

## Uputstvo za upotrebu (kratko)

CANYON USB Hub 3-in-1 DS-4 (CNS-TDS4) Grey

**CANYON**  
YOU CAN



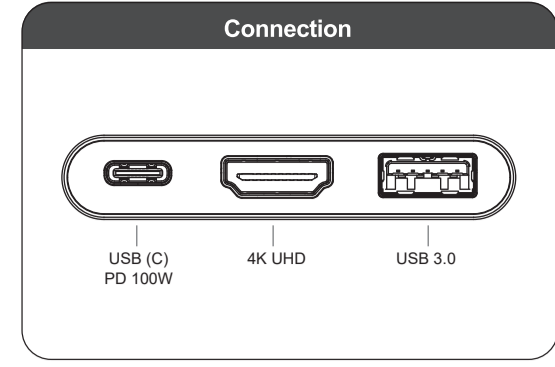
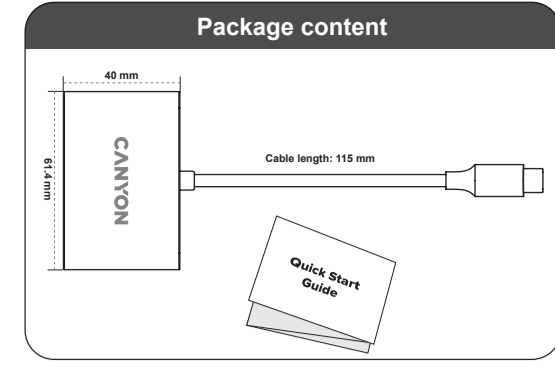
Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/canyon-usb-hub-3-in-1-ds-4-cns-tds4-grey-akcija-cena/>



## 3 Port USB (C) hub CNS-TD54 Quick Guide v1.0



## ENG

- Features:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD fast charging 100W;
  - Compatible with Windows, MacOS, Android
  - Size: 61.4x40x11.4 mm
  - Weight: 31.1 g
  - Material: Aluminium

Package content	Connection
Multiport hub	Connect the multiport hub to the PC / laptop / USB (C) port
Quick guide	

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

## BOS

- Karakteristike:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD brzo punjenje 100W;
  - Kompatibilan sa Windows, MacOS, Android
  - Velicina: 61.4x40x11.4 mm
  - Težina: 31.1 g
  - Materijal: Aluminijum

Sadržaj paketa	Veza
Višeportno čvorište	Povežite višeportno čvorište na PC / laptop / USB (C) port
Brzi vodič	

Prema lokalnim propisima, vaš proizvod i / ili njegova baterija moraju se odlagati odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod istekne svoj radni vijek, odnesite ga u pogon za reciklažu koji su odredile lokalne vlasti.

## BUL

- Характеристики:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD брзо зареждане 100W;
  - Съвместим с Windows, MacOS, Android
  - Размер: 61.4x40x11.4 mm
  - Тегло: 31.1 g
  - Материал: Алуминий

Съдържание на пакета	Връзка
Многопортов хъб	Свържете многопортовия хъб към порт USB (C) на компютър / лаптоп
Кратко ръководство	

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

## CES

- Vlastnosti:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - Rychlé nabití PD 100 W;
  - Kompatibilní s operačními systémy Windows, MacOS a Android
  - Velikost: 61.4 x 40 x 11,4 mm
  - Hmotnost: 31,1 g
  - Materiál: Hliník

Obsah balení	Připojení
Víceportový rozbočovač	Připojte víceportový rozbočovač k portu USB (C) počítače / notebooku
Stručný průvodce	

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odvezte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

## DEU

- Kenndaten:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD-Schnellladung 100W;
  - Kompatibel mit Windows, MacOS, Android
  - Größe: 61.4x40x11.4 mm
  - Gewicht: 31.1 g
  - Material: Aluminium

Lieferumfang	Verbindung
Multiport-Hub Schnellanleitung	Verbinden Sie den Multiport-Hub mit dem PC / Laptop / USB (C)-Anschluss

Gemäß den örtlichen Vorschriften muss Ihr Produkt und/oder sein Akku getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, führen Sie es einer von den örtlichen Behörden bestimmten Recyclinganlage zu.

## ELL

- Χαρακτηριστικά:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - Ταχεία φόρτιση PD 100W;
  - Συμβατό με Windows, MacOS, Android
  - Μέγεθος: 61.4x40x11.4 mm
  - Βάρος: 31.1 g
  - Υλικό: Αλουμίνιο

Περιεχόμενα συσκευασίας	Σύνδεση
Διαμοιραστές πολλαπλών θυρών	Συνδέστε τον διαμοιραστή πολλαπλών θυρών στον υπολογιστή / φορητό υπολογιστή / θύρα USB (C)
Γρήγορος οδηγός	

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας και/ή η μπαταρία του πρέπει να απορριπτόνται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

## EST

- Omadused:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD kiire laadimine 100W;
  - Ühildub Windows, MacOS, Android
  - Suurus: 61.4x40x11.4 mm
  - Kaal: 31.1 g
  - Materjal: Alumiinium

Pakendi sisu	Ühendus
Multiport Rummu Kiirjuhend	Ühendage multiport-keskjaam arvuti / sülearvuti / USB (C) pordi külge

Vastavalt kohalikele eeskirjadele tuleb teie toode ja/või selle aku kodumajapidamiskäitmisest eraldi ära viia. Kui selle toote kasutajaiga on lõppenud, viige see kohalike ametiasutuste määratud ringlussevõtukohki.

## FRA

- Caractéristiques :**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - Charge rapide PD 100W;
  - Compatible avec Windows, MacOS, Android
  - Taille : 61.4x40x11.4 mm
  - Poids : 31,1 g
  - Matériau : Aluminium

Contenu de l'emballage	Connexion
Concentrateur multiport	Connectez le concentrateur multiport au PC / ordinateur portable / port USB (C)
Guide rapide	

Selon la réglementation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

## HUN

- Jellemzők:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD gyors töltés 100W;
  - Kompatibilis Windows, MacOS, Android
  - Méret: 61.4x40x11.4 mm
  - Súly: 31.1 g
  - Anyag: Alumínium

A csomag tartalma	Kapcsolat
Multiport hub Gyors útmutató	Csatlakoztassa a multiport hubot a PC / laptop / USB (C) porthoz

A helyi előírásoknak megfelelően a termék és/vagy annak akkumulátora a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.

## KAZ

- Ерекше өзгөчөлүктөрү:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD жылдам зарядка 100 Вт;
  - Windows, MacOS, Android үчүкөйлөрү үйлөшөт
  - Өлчөмү: 61.4x40x11.4 mm
  - Салмагы: 31,1 г
  - Материал: Алюминий

Пакет мазмуну	Байланыш
Көп порттуу хъб	Көп порттуу хъбга компютер / ноутбук / USB (C) портуна коюңуз
Жылдам нускалык	

Жергиликтү өрөөнлөргө сөйкө сиздин өнімизги жөнөмөсүмөз оңың батареясы турмыстык чакырткандардан экөлүнөтө келл жойлымыз көрө. Бул өнімизг кымет ету керези ачкыстандын көйүн оңи жергиликтү бөлг тапкындардан кытай өкмөт зауытына апарыңыз.

## LAV

- Funkcijas:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1xUSB 3.2, 10 Gbps;
  - PD ātrās uzlādes 100W;
  - Saderīgas ar Windows, MacOS, Android
  - Izmērs: 61.4 x 40 x 11,4 mm
  - Svars: 31,1 g
  - Materiāls: Alumīnija

Iepakojuma saturs	Savienojums
Daudzportu centrmēzģis	Savienojiet daudzportu koncentratoru ar datoru / klēpjdatoru / USB (C) portu
Īss cēlvedis	

Saskaņā ar vietējiem noteikumiem jūsu izstrādājums un/vai tā akumulatora jāizmet atsevišķi no sadzīves atkritumiem. Kad šis izstrādājums kalpošanas laiks ir beidzies, nogādājiet to pārstrādes rūpnīcā, ko norādījušas vietējās iestādes.

## LIT

- Funkcijos:**
- 4K UHD (30 Hz);
  - 1 x USB 3.2, 10 Gbps;
  - PD greitas įkėlimas 100 W;
  - Suderinama su "Windows", "MacOS", "Android"
  - Dydis: 61.4x40x11.4 mm
  - Svoris: 31,1 g
  - Medžiaga: Aluminijus

Pakuotės turinys	Ryšys
Daugialportis šakotukas	Prisijunkite daugialportį šakotuką prie kompiuterio / nešiojamojo kompiuterio / USB (C) prievado
Trumpasis vadovas	

Pagal vietinius teisės aktus jūsų gaminiį ir (arba) jo bateriją reikia išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Pasibaigus šio gamintojo eksploatavimo laikui, nuvežkite jį į vietos valdžios institucijų nurodytą perdirbimo įmonę.

### SAFETY INSTRUCTIONS

- Read carefully and follow all instructions before using this product.
- Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
  - Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
- The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
- Never spray liquid cleaning detergents. Clean the device with a cloth only.

### Warning!

It is recommended to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

### Attention!

Please ensure that the USB (C) interface of your connected USB (C) laptops/tablet has a Full Feature USB (C) port, which supports video, audio, data transmission and PD charging. Otherwise, some functions might not work with this product.

Before you remove a power supply from the usb-hub, ensure that all connected devices are disconnected.



### SIGURNOSNE UPUTSTVA

- Pažljivo pročitajte i slijedite vaša uputstva prije korištenja ovog proizvoda.
- Nie izlažite uređaj prekomjernoj vlažini, vodi ili prašini. Ne postavljajte u prostorije sa visokom vlažnošću i prašinom.
  - Ne izlažite uređaj toplini: ne postavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
3. Proizvod mora biti priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu ovog proizvoda.
4. Nikada nemojte prskati tekuće deterdžente za čišćenje. Uređaj čistite isključivo krpom.

### Upozorenje

Zabranjeno je rastavljanje uređaja. Pokušaji popravke ovog uređaja je ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

### Pažnja!

Uvjerite se da USB (C) sučelje vaših povezanih USB (C) prijenosnih računala/tableta ima USB (C) priključak pune funkcije, koji podržava video, audio, prijenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi s ovim proizvodom.

Prije nego što uklonite napajanje iz USB čvorišta, uvjerite se da su svi povezani uređaji isključeni.



### ИНСТРУКЦИЈА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете внимателно и спазивайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.

- Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и замърсено въздух. Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителни уреди и не го излагайте на прекомерно слънце.
- Продуктът трябва да се свързва само към източник на захранване от типа, посочен в ръководството за експлоатация.
- Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почиствайте устройството само с кърпа.

### Предупреждение

Разглобяването на устройството е забранено. Опитите за ремонт на това устройство не се препоръчват и водят до загуба на гаранция.

### Внимание!

Моля, уверете се, че USB (C) интерфейсът на свързаните с USB (C) лаптопи/таблети има пълнофункционален USB (C) порт, който поддържа видео, аудио, предаване на данни и PD зареждане. В противен случай някои функции може да не работят с този продукт.

Преди да извадите захранването от usb-връзката, се уверете, че всички свързани устройства са изключени.



### BEZPEČNOSTNÍ INŠTRUKCE

Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte všechny pokyny a dodržujte je.

- Neuvystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
- Neuvystavujte přístroj teplu: neumísťujte jej do blízkosti topných zařízení a nevystavujte jej přímému slunečnímu paprskům.

3. Výrobek musí být připojen pouze ke zdroji napájení typu uvedeného v návodu k obsluze.

4. Nikdy nesřikávejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze hadříkem.

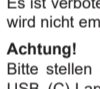
### VAROVÁNÍ

Nedemontujte přístroj. V případě, že bude produkt demontován, ztrácíte nárok na reklamaci.

### Pozor!

Ujistěte se, že rozhraní USB (C) připojených notebooků / tabletů USB (C) je port USB (C) s plnou funkcí, který podporuje video, audio, přenos dat a nabíjení PD. Jinak nemusí některé funkce prostřednictvím tohoto produktu být funkční.

Před vyjmutím napájecího zdroje z rozbočovače USB se ujistěte, že jsou všechna připojená zařízení odpojena.



### SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Staubbelastung aufstellen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Hitze aus: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf, und setzen Sie es nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.

3. Das Produkt darf nur an die in der Betriebsanleitung angegebene Stromquelle angeschlossen werden.

4. Sprühen Sie niemals flüssige Reinigungsmittel. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Tuch.

### Warnung

Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Verlust der Garantie.

### Achtung!

Bitte stellen Sie sicher, dass die USB (C)-Schnittstelle Ihres angeschlossenen USB (C)-Laptops/Tablets über einen Full Feature USB (C)-Anschluss verfügt, der Video, Audio, Datenübertragung und PD Charging unterstützt. Andernfalls funktionieren einige Funktionen möglicherweise nicht mit diesem Produkt.

Bevor Sie ein Netzteil aus dem USB-Hub entfernen, vergewissern Sie sich, dass alle angeschlossenen Geräte abgetrennt sind.



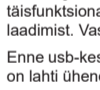
### ΟΗΘΥΣΙΟΙΣΕΙΣ

Ενεργήστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες για την χρησιμοποίησή αυτού το προϊόν.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εκθέτετε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ήλιο φως.

3. Το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο με την πηγή τροφοδοσίας του τύπου που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

4. Πριν αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδεδεμένες συσκευές είναι αποσυνδεδεμένες.



### OHUTUSJUHISED

Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid.

- Ärge paigutage seadet kokku liigse niiskuse, vee või tolmuga.
- Ärge paigutage kõrge niiskuse ja tolmuga ruumidesse.
- Ärge paigutage seadet kuumuse kätte: ärge asetage seade kütteteadesed lähedusse ja ärge paigutage seade otseselt päikesekiirguse kätte.

3. Toode tule ühendada ainult kasutusjuhendis näidatud tüüpi toiteallikaga.

4. Ärge kunagi pihiustage vedelaid puhastusvahendeid. Puhastage seadet ainult lapiga.

### Hoiatus

Seadme demonteerimine on keelatud. Selle seadme parandamise katsed ei ole soovitatav ja toob kaasa garantii raiskamise.

### Tähelepanu!

Veenduge, et teie ühendatud USB (C) sülearvuti/tabletivaruti USB (C) liides on täisfunktsionaalne USB (C) port, mis toetab videot, heli, andmedaaleid ja PD-laadimist. Vastasel juhul ei pruugi mõned funktsioonid selle tootega toimida.

Enne USB-keskuse toiteallika eemaldamist veenduge, et kõik ühendatud seadmed on lahti ühendatud.



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. 1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et la poussière sont élevées.

- Ne pas exposer l'appareil à la chaleur: ne pas le placer à proximité d'appareils de chauffage et ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil.
- Le produit doit être connecté à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation uniquement. 4. Ne jamais pulvériser de détergents liquides. Nettoyez l'appareil avec un chiffon uniquement.

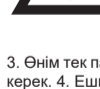
### Avertissement

Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.

### Attention !

Veuillez vous assurer que l'interface USB (C) de votre ordinateur portable/tablette USB (C) connecté dispose d'un port USB (C) complet, qui prend en charge la vidéo, l'audio, la transmission de données et le chargement PD. Dans le cas contraire, certaines fonctions pourraient ne pas fonctionner avec ce produit.

Avant de retirer un bloc d'alimentation du concentrateur USB, assurez-vous que tous les appareils connectés sont déconnectés.



### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen és kövesse az összes utasítást.

- Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvességnek, víznak vagy portnak. Ne tegye be magas páratartalmú és poros helyiségekben.
- Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze fűtőberendezések közelébe, és ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.
- A terméket csak a kezelési útmutatóban megadott típusú áramforráshoz szabad csatlakoztatni.

4. Soha ne permetezzen folyékony tisztítószereket. A készüléket csak ronggyal tisztítsa.

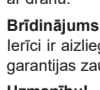
### Figyelmeztetés

A készüléket tilos szétszerelni. A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és garanciavesztéssel jár.

### Figyelem!

Kérjük, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott USB (C) laptopok/tabletek USB (C) interfészje teljes funkcióú USB (C) porttal rendelkezik, amely támogatja a videót, hangot, adatátvitelt és a PD töltést. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy egyes funkciók nem működnek ezzel a termékkel.

Mielőtt eltávolítaná a tápegységet az usb-hubból, győződjön meg arról, hogy minden csatlakoztatott eszköz ki van kapcsolva.



### КАЎПІСІДЗКІ НУСКВАЛАРЫ

Будь якім чаконан ардында муратты оқып шығыңыз және барлық нускаларды орындаңыз.

- Құрылғыны ышаданан тыс ылғалға, суға немесе шаңға ұшыратпаңыз. Ылғалдығымен нем шаңғы жоғары белдемлерге орнатуға болмайды.
- Құрылғыны қыздыруға жол бермеңіз: оны жылыту құрылғыларына жақын орналастырмаңыз және күн сәулесінің тікелей түсуіне жол бермеңіз.

3. Өнім тек пайдалану құрылғына көрсетілген түрдегі қуат көзіне қосылуы керек.

4. Ешқашан сұйық тазалағыш жуғыш заттарды шылаңыз. Құрылғыны тек үшберекпен т

## MKD

<b>Карактеристики:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>PD brzo punjenje 100W;</li> <li>Compatibilni met Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Големина: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Тежина: 31.1 гр</li> <li>Материјал: Алуминиум</li></ul>	

Содржина на пакетот	Поврзаност
<div> <div><span>Повеќепортен центар</span></div> <div>Ерз водич</div> </div>	<div> <div><span>Поврзете мултипорт хаб со PC / лаптоп / USB (C) порта</span></div> </div>

Според локалните прописи, вашиот производ и/или неговата батерија мора да се одложи оделно од домаќинските отпадоци. Кога овој производ ќе го добитите својот пакет, молиме да се уверите дека го рециклираме објект назначен од локалните власти.

# NLD

<b>Kenmerken:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Szybkie ładowanie PD 100W;</li> <li>Compatibilni z systemami Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Grooite: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Waga: 31.1 g</li> <li>Materiał: Aluminium</li></ul>	

Inhoud verpakking	Aansluiting
<div> <div><span>Multiport hub</span></div> <div>Beknopte gids</div> </div>	<div> <div><span>Sluit de multiport hub aan op de PC / laptop / USB (C) poort</span></div> </div>

Volgens de plaatselijke voorschriften moeten uw product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil worden weggegooid. Als dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, breng het dan naar een recyclingbedrijf dat door de plaatselijke autoriteiten is aangewezen.

# POL

<b>Cechy:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Szybkie ładowanie PD 100W;</li> <li>Compatibilni z systemami Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Rozmiar: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Waga: 31.1 g</li> <li>Materiał: Aluminium</li></ul>	

Zawartość opakowania	Połączenie
<div> <div><span>Koncentrator wieloportowy</span></div> <div>Krótki przewodnik</div> </div>	<div> <div><span>Podłącz koncentrator wieloportowy do komputera PC / laptopa / Port USB typu (C)</span></div> </div>

Zgodnie z lokalnymi przepisami, produkt i/lub jego bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do punktu recyklingu wyznaczonego przez lokalne władze.

# POR

<b>Características:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Carregamento rápido PD de 100W;</li> <li>Compatível com Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Tamanho: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Peso: 31.1 g</li> <li>Materiał: Alumínio</li></ul>	

Conteúdo da embalagem	Ligação
<div> <div><span>Hub multiport</span></div> <div>Guia rápido</div> </div>	<div> <div><span>Ligar o hub multiports à porta do PC / portátil / USB (C)</span></div> </div>

De acordo com os regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, leve-o a uma instalação de reciclagem designada pelas autoridades locais.

# RON

<b>Caracteristici:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Carregamento rápido PD de 100W;</li> <li>Compatível com Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Dimensiune: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Greutate: 31.1 g</li> <li>Materiale: Aluminiu</li></ul>	

Conținutul pachetului	Conexiune
<div> <div><span>Hub multiport</span></div> <div>Ghid rapid</div> </div>	<div> <div><span>Conectați hub-ul multiport la PC / laptop / port USB (C)</span></div> </div>

În conformitate cu reglementările locale, produsul dumneavoastră și/sau bateria acestuia trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Când acest produs a ajuns la sfârșitul duratei de viață, duceți-l la o unitate de reciclare desemnată de autoritățile locale.

# RUS

<b>Технические характеристики</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Гц);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Быстрая зарядка PD 100 Вт;</li> <li>Совместимость с Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Размер: 61.4×40×11,4 мм</li> <li>Вес: 31,1 г</li> <li>Материал: Алюминий</li></ul>	

Комплектация	Подключение
<div> <div><span>Многопортовый хаb</span></div> <div>Инструкция по эксплуатации</div> </div>	<div> <div><span>Подключите многопортовый хаb к порту USB (C) ПК / ноутбука</span></div> </div>

В соответствии с местными правилами, ваше изделие и/или его батарея должны утилизоваться отдельно от бытовых отходов. По истечении срока службы данного изделия сдайте его в пункт утилизации, назначенный местными властями.

# SLK

<b>Vlastnosti:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Szybkie ładowanie PD 100 W;</li> <li>Compatibilnă s operatylni sistemămi Windows, MacOS a Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Veľkosť: 61.4 × 40 × 11,4 mm</li> <li>Hmotnosť: 31.1 g</li> <li>Materiál: Hliník</li></ul>	

Obsah balenia	Pripojenie
<div> <div><span>Viacportový rozbočovač</span></div> <div>Stučný sprievodca</div> </div>	<div> <div><span>Pripojte multiportový rozbočovač k portu USB (C) počítača/notebooku</span></div> </div>

Podľa miestnych predpisov sa váš výrobok a/alebo jeho batéria musia likvidovať oddelene od domácnostných odpadov. Po skončení životnosti tohto výrobku ho odovzdajte do recyklačného zariadenia určeného miestnymi orgánmi.

# SLV

<b>Lastnosti:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Hitro polnjenje PD 100 W;</li> <li>Zdravjuju z operacijskimi sistemi Windows, MacOS in Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Velikost: 61.4 × 40 × 11,4 mm</li> <li>Teža: 31,1 g</li> <li>Materiale: Aluminij</li></ul>	

Vsebina paketa	Povezava
<div> <div><span>Večportno vozilošče</span></div> <div>Kratek vodnik</div> </div>	<div> <div><span>Povežite večportno vozilošče z računalnikom / prenosnim računalnikom / priključkom USB (C)</span></div> </div>

V skladu z lokalnimi predpisi je treba izdelke in/ali baterijo odstraniti ločeno od gospodinskih odpadkov. Ko se življenjska doba tega izdelka izteče, ga odnesite v obrat za recikliranje, ki ga določijo lokalne oblasti.

# SPA

<b>Características:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>Carga rápida PD 100W;</li> <li>Compatible con Windows, MacOS,</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Tamaño: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Peso: 31.1 g</li> <li>Material: Aluminio</li></ul>	

Alcance de suministro	Conexión
<div> <div><span>Concentrador multipuerto</span></div> <div>Guía rápida</div> </div>	<div> <div><span>Conecte el concentrador multipuerto al PC / portátil / puerto USB (C)</span></div> </div>

De acuerdo con la normativa local, su producto y/o su batería deben eliminarse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto haya llegado al final de su vida útil, llévelo a un centro de reciclaje designado por las autoridades locales.

# SRP

<b>Karakteristike:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>PD brzo punjenje 100W;</li> <li>Compatibilni sa Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Veličina: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Težina: 31.1 g</li> <li>Materijal: Aluminijum</li></ul>	

Sadržaj paketa	Veza
<div> <div><span>Višeportno čvorište</span></div> <div>Brzi vodič</div> </div>	<div> <div><span>Povežite čvorište sa veze portova na USB / laptop / USB (C) port</span></div> </div>

U skladu sa lokalnim propisima, vaš proizvod i/ili njegovu bateriju morate odložiti odvojeno od kućnog otpada. Kada ovaj proizvod dođe do kraja svog radnog veka, odnesite ga u objekat za reciklažo koje su odredile lokalne vlasti.

# SQI

<b>Karakteristikat:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Hz);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Gbps;</li> <li>PD shpektim të shpejtë 100W;</li> <li>Compatibilni me Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Veçlësia: 61.4×40×11.4 mm</li> <li>Peshë: 31.1 g</li> <li>Materialet: aluminij</li></ul>	

Përbërja e paketës	Lidhja
<div> <div><span>Qendra multiportuale</span></div> <div>Udhëzues i shpejtë</div> </div>	<div> <div><span>Lidhni shpërndarësin multiport me portin PC / laptop / USB (C)</span></div> </div>

Sipas rregulloreve lokale, produkti juaj dhe/ose bateria e tij duhet të hidhen veçmas nga mbeturinat shtëpiake. Kur ky produkt të arrijë fundin e jetës së tij të shërbimit, çojeni në një qendër riciklimi të caktuar nga autoritetet lokale.

# UKR

<b>Особливості:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>4K UHD (30 Гц);</li> <li>1×USB 3.2, 10 Гбіт/с;</li> <li>PD швидко зарядка 100 Вт;</li> <li>Сумісність з Windows, MacOS, Android</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>Розмір: 61.4×40×11,4 мм</li> <li>Вага: 31,1 г</li> <li>Матеріальний: Алюміній</li></ul>	

Комплектація	Підключення
<div> <div><span>Багатопортова док-станція</span></div> <div>Короткий посібник користувача</div> </div>	<div> <div><span>Підключіть багатопортову док-станцію до ПК / ноутбука за допомогою порту USB Type (C)</span></div> </div>

Відповідно до місцевих правил, ваш пристрій та/або його акумулятор слід утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін експлуатації цього виробу закінчиться, віднесіть його на переробку до пункту утилізації, призначеному місцевою владою.



**ІНСТРУКЦІЯ ЗА БЕЗПЕКОСТІВ**
Внимательно прочитайте и следуйте ей сите инструкции пред до го користитє овог производ. 1. Не изкупујте го уредот до прекумерна влажноста, вода или прашина. Не го инсталирајте во простори со висока влажност и ниво на прашина. 2. Не изкупујте го уредот на топлотина: не го поставувајте блиску до грејне уреди и не го заложувајте на директни сончеви зраци. 3. Производот треба да биде поврзан само со извор на напојување на типот кој е наведен во уредбата до себе. 4. Никога не прркајте течни детерџенти. Користете само суви крпи за чистење на уредот.

### Предупредување

Забрането е да се демантира уредот. Обидет за поправка на овој уред не се препорачува и води до губења на гаранција.

### Внимание!

Молиме согледете се дека USB (C) интерфејсот на вашите поврзани USB лаптопи / таблети има целосна функција USB (C) порта, која поддржува видео, аудио, пренос на податоци и PD полнење. Инаку, некои функции може да не работат со овој производ.

Пред да го извадите напојувањето од usb-хаб, уверете се дека сите поврзани уреди се исклучени.



**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**
Lees aandachtig alle instructies en volg ze op voordat je dit product gebruikt.
1. Stel het apparaat niet bloot aan overmatig vocht, water of stof. Niet installeren in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid en een hoog stofgehalte.
2. Stel het apparaat niet bloot aan hitte: plaats het niet in de buurt van verwarmingsstoelentten en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
3. Het product mag alleen worden aangesloten op de voedingsbron van het type dat wordt aangegeven in de gebruiksaanwijzing.
4. Spuit nooit vloeistof schoonmaakmiddelen. Reinig het apparaat alleen met een doek.

### Waarschuwing

Het is verboden om het apparaat te demonteren. Pogingen om dit apparaat te repareren worden afgeraden en leiden tot verspillng van de garantie.

### Attentie!

Zorg ervoor dat de USB (C) interface van uw aangesloten USB (C) laptops/tablet een Full Feature USB (C) poort heeft, die video, audio, gegevensoverdracht en PD Opladen ondersteunt. Anders werken sommige functies mogelijk niet met dit product.

Vooruit u een voeding van de usb-hub verwijdert, moet u ervoor zorgen dat alle aangesloten apparaten losgekoppeld zijn.



**INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**
Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i postępowanie zgodnie z nimi. 1. Nie narażaj urządzenia na nadmierne działanie wilgoci, wody lub kurzu. Nie instalowaj w pomieszczeniach o dużej wilgotności i zapyleniu. 2. Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur; nie umieszczaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. 3. Produkt należy podłączać wyłącznie do źródła zasilania typu wskazanego w instrukcji obsługi. 4. Nigdy nie rozpylaj płynnych detergentów czyszczących. Urządzenie należy czyścić wyłącznie szmatką.

### Ostrzeżenie

Demontaż urządzenia jest zabroniony. Próba naprawy tego urządzenia nie jest zalecana i prowadzi do utraty gwarancji.

### Uwaga!

Upewnij się, że interfejs USB (C) podłączonego laptopa/tabletu USB (C) ma port USB (C) z pełną funkcjonalnością, który obsługuje wideo, audio, transmisje danych i ładowanie PD. W przeciwnym razie niektóre funkcje mogą nie działać z tym produktem.

Przed odłączeniem zasilacza od koncentratora USB należy upewnić się, że wszystkie podłączone urządzenia są odłączone.



**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**
Le atentemente e seguir todas as instruções antes de utilizar este produto.
1. Não exponha o aparelho a humidade excessiva, água ou poeira. Não instalar em locais com elevado nível de humidade e poeira. 2. Não exponha o aparelho ao calor: não o coloque perto de aparelhos de aquecimento e não o exponha aos raios solares directos. 3. Produto deve ser ligado apenas à fonte de alimentação eléctrica do tipo indicado no manual de instruções. 4. Nunca pulverizar detergentes de limpeza líquidos. Limpar o aparelho apenas com um pano.

### Aviso

É proibido desmontar o aparelho. A tentativa de reparação deste dispositivo não é recomendada e conduz à perda da garantia.

### Atenção!

Certifique-se de que a interface USB (C) dos computadores portáteis/tablets USB (C) ligados possui uma funcionalidade USB (C) com todas as funções, que suporte vídeo, áudio, transmissão de dados e carregamento PD. Caso contrário, algumas funções poderão não funcionar com este produto.

Antes de retirar uma fonte de alimentação do concentrador USB, certifique-se de que todos os dispositivos ligados estão desligados.



**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**
Citii cu atenție și respectați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.
1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praț. Nu instalați în încăperi cu un nivel ridicat de umiditate și praț. 2. Nu expuneți aparatul la căldură: nu-l plasați în apropierea aparatelor de încălzire și nu-l expuneți la razele directe ale soarelui. 3. Produsul se conectează numai la sursa de alimentare cu energie electrică de tipul indicat în manualul de utilizare. 4. Nu pulverizați niciodată detergenți de curățare lichizi. Curățați dispozitivul numai cu o cârpă.

### Avvertimento

È interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv nu este recomandată și duce la pierderea garanției.

### Atenție!

Vă rugăm să vă asigurați că interfața USB (C) a laptopurilor/tabletelor USB (C) conectate are un port USB (C) Full Feature, care acceptă video, audio, transmisie de date și Încărcare PD. În caz contrar, este posibil ca unele funcții să nu funcționeze cu acest produs.

Înainte de a scoate o sursă de alimentare din hub-ul USB, asigurați-vă că toate dispozitivele conectate sunt deconectate.



**ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**
Внимательно прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием этого продукта.
1. Не подвергайте устройство воздействию излишней влаги, воды или пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью. 2. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур; не ставьте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. 3. Изделие должно подключаться к источнику питания только того типа, который указан в руководстве по эксплуатации. 4. Никогда не распыляйте жидкие моющие средства. Чистите устройство только тканью.

### Предупреждения

Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

### Внимание!

Убедитесь, что USB (C) интерфейс подключенных ноутбуков / планшетов имеет полноценную функциональность USB (C) порт, который поддерживает видео, аудио, передачу данных и зарядку при подаче питания. В противном случае некоторые функции не могут быть применены на этом продукте.

Перед отключением USB-хаба убедитесь, что все подключенные устройства к нему отключены.



**SBEZPEČNOSTNÉ POKYNY**
Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny.
1. Nevystavujte zariadenie nadmernej vlhkosťi, vode alebo prachu. Neinštalujte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou a prašnosťou.
2. Zariadenie nevystavujte teplu; neumiestňujte ho do blízkosti vykurovacích zariadení a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
3. Výrobok musí byť pripojený len k zdroju napájania typu uvedeného v návode na obsluhu.
4. Nikdy nestrškajte tekuté čistiace prostriedky. Prístroj čistite iba handričkou.

### Upozornenie

Zariadenie je zakázané demontovať. Pokus o opravu tohto zariadenia sa neodporúča a vedie k strate záruky.

### Pozor!

Uistite sa, že rozhranie USB (C) pripojených notebookov/tabletov má port USB (C) s plnými funkciami, ktorý podporuje video, zvuk, prenos dát a nabíjanie PD. V opačnom prípade by niektoré funkcie nemuseli s týmto produktom fungovať.

Pred odpojením napájacieho zdroja od rozbočovača USB sa uistite, že so všetky pripojené zariadenia odpojené.



**VARNOSTNA NAVODILA**
Pred uporabo tega izdelka natančno preberite in upoštevajte vsa navodila.
1. Naprave ne izpostavljajte prekomerni vlagi, vodi ali prahu. Ne nameščajte ga v prostorih z visoko stopnjo vlage in prahu.
2. Naprave ne izpostavljajte vročini; ne postavljajte je v bližino grelnih naprav in je ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.
3. Izdelek mora biti priključen samo na vir napajanja, ki je naveden v navodilih za uporabo.
4. Nikoli ne pršite tekočih čistilnih sredstev. Napravo čistite samo s krpjo.

### Opozorilo

Napravo je prepovedano razstavljati. Poskus popravila te naprave ni priporočljiv in vodi v izgubo garancije.

### Pozor!

Prepričajte se, da ima vmesnik USB (C) priključenih prenosnih računalnikov/tabletnih računalnikov USB (C) polnofunkcijska vrata USB (C), ki podpirajo video, zvok, prenos podatkov in polnjenje PD. V nasprotnem primeru nekatere funkcije s tem izdelkom morda ne bodo delovale.

Praden odloženje napajalnika s priključka usb-hub, se prepričajte, da so vse priključene naprave odklopljene.



**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de utilizar este producto.
1. No exponga el aparato a una humedad excesiva, agua o polvo. No instalar en locales con alto nivel de humedad y polvo. 2. No exponga el aparato al calor: no lo coloque cerca de aparatos de calefacción ni lo exponga a los rayos directos del sol. 3. El producto se conectará únicamente a la fuente de alimentación del tipo indicado en el manual de instrucciones. 4. No pulverice nunca detergentes líquidos de limpieza. Limpie el aparato sólo con un paño.

### Advertencia

Está prohibido desmontar el aparato. Intentar reparar este aparato no es recomendable y conlleva el desperdicio de la garantía.

### ¡Atención!

Asegúrese de que la interfaz USB (C) de los portátiles/tabletas conectados dispone de un puerto USB (C) con todas las funcionalidades, que admita video, audio, transmisión de datos y carga de DP. De lo contrario, algunas funciones podrían no funcionar con este producto.

Antes de retirar una fuente de alimentación del usb-hub, asegúrese de que todos los dispositivos conectados están desconectados.



**BEZBEDNOSNA UPUTSTVA**
Pažljivo pročítajte i sledite sva uputstva pre upotrebe ovog proizvoda.
1. Ne izlažite uređaj prekomernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne instalirajte u prostorijama sa visokom vlažnošću i prašinom.
2. Ne izlažite uređaj toplini; ne postavljajte ga blizu uređaja za grejanje i ne izlažite ga direktnim sunčevim zracima.
3. Proizvod treba da bude priključen samo na izvor napajanja tipa koji je naznačen u uputstvu za upotrebu. 4. Nikada nemojte prskati tečne deterdžente za čišćenje. Očistite uređaj samo krpom.

### Upozorenje

Zabranjeno je demontirati uređaj. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije.

### Pažnja!

Uverite se da va USB (C) interfejs vaših povezanih USB (C) prenosnih računara/tableta ima USB (C) port pune funkcije, koji podržava video, audio, prenos podataka i PD punjenje. U suprotnom, neke funkcije možda neće raditi sa ovom proizvodom.

Pre nego što uklonite napajanje sa USB čvorišta, uverite se da su svi povezani uređaji isključeni.



**INSTRUKSIONET E SIGURISË:**
Lexoni me kujdes dhe ndiqni të gjitha udhëzimet para se të përdorni këtë produkt. 1. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj lagështisë së tepërt, uji apo pluhurit. Mos instaloni në dhoma me lagështi të lartë dhe nivel pluhuri. 2. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj nxehtësisë: mos e vendosni pranë pajisjeve ngrohëse dhe mos e ekspozoni atë ndaj rrezëve të diellit të fortë të rregullar vetëm në manualin e operimit. 3. Kur të mos përkrahni detergjentë e pastirmit të lëngjeve. Pastrojni pajisjen vetëm me një leckë.
**Paralajmërimi**
Është e ndaluar të çmontohet pajisja. Përpjekja për të riparuar këtë pajisje nuk është e rekomanduar dhe çon në mbeturina garancie.
**Vëmendje!**
Ju lutemi sigurohuni që ndërfaqja USB (C) e laptopëve/tabletëve tuaj USB (C) të lidhur të ketë një port USB (C) Full Feature, i cili mbështet video, audio, transmetimin e të dhënave dhe polnjenje PD. Në porshtetnë, disa funksione mund të mos funksionojnë me këtë produkt.
**Paralajm**

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Canyon, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/canyon-usb-hub-3-in-1-ds-4-cns-tds4-grey-akcija-cena/>